

SAGRADA FAMILIA - A/C

LECTURA DEL LIBRO DEL ECLESIAÍSTICO

[Sir 3,2-6.12-14]

Dios hace al padre respetable delante de los hijos y confirma la responsabilidad de la madre sobre los hijos.

Un hijo o una hija que respeta a su padre y a su madre recibe el perdón de sus pecados y gana un tesoro.

Los hijos serán la felicidad de las personas que respetan a sus padres y, cuando recen, Dios les escuchará.

La persona que respeta a su padre vivirá muchos años y la persona que respeta a su madre Dios le escucha.

Hijo mío, respeta siempre a tus padres {y madre}, no los abandones mientras vivas. Tú debes tener paciencia y no despreciar a los padres {y madre} cuando(futuro) sean viejos.

Dios nunca olvidará la ayuda que tú das a tus padres, Dios la valorará para perdonar tus pecados.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 127:1-2,3,4-5]

R/. Felices las personas que respetan al Señor Dios y siguen Su(Dios) camino. (2)

¡Feliz la persona que respeta al Señor Dios y sigue sus caminos!

Tú podrás comer el fruto de tu trabajo, serás feliz, todo irá bien.

R/. Felices las personas que respetan al Señor Dios y siguen Su(Dios) camino.

Tu esposa en tu casa tendrá muchos hijos, [como {ejemplo} crece la vid o el árbol de olivo,] y verás a tus hijos sentados alrededor de tu mesa.

R/. Felices las personas que respetan al Señor Dios y siguen Su(Dios) camino.

Es la bendición(bien) de las personas que respetan al Señor Dios, que el Señor Dios te bendiga [desde Sión], y puedas ver la prosperidad de Jerusalén todos los días de tu vida.

R/. Felices las personas que respetan al Señor Dios y siguen Su(Dios) camino.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE COLOSA

[Col 3,12-21]

Queridos hermanos:

Vosotros sois elegidos y amados por Dios, entonces vosotros debéis ser santos y tener los sentimientos de misericordia amabilidad, bondad, humildad, dulzura, comprensión.

Cuando una persona tenga quejas contra otra, vosotros debéis ayudaros y perdonaros. Como(=) el Señor Dios os ha perdonado, vosotros debéis hacer igual. Y lo más importante es el amor, porque el amor lo une(unidad) todo.

La paz de Jesús esté en vuestros corazones, para formar un solo cuerpo. Dando gracias siempre.

La palabra de Jesús viva entre vosotros con toda su grandeza; debéis enseñaros unos a otros con sabiduría y corregíos mutuamente(unos-a-otros).

Vosotros alabad a Dios, dadle gracias de corazón, con salmos, canciones. Y todas las cosas que vosotros decís o hacéis, deben ser en nombre(presencia) del Señor Jesús, dando gracias a Dios Padre a través de Jesús.

Mujeres debéis respetar a vuestros esposos, porque es voluntad de Dios. Hombres debéis amar a vuestras esposas y no enfadaros. Hijos debéis obedecer a vuestro padre y madre en todo. Padres {madres} procurad no enfadaros con vuestros hijos para que no se desanimen. Vosotros debéis hacer estas cosas porque le gustan al Señor Dios.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN LUCAS

[Lc 2,41-52]

{José y María} Los padres{y madre} de Jesús cada año en las fiestas de la Pascua(judía) acostumbraban a ir a Jerusalén.

Cuando(pasado) Jesús tenía 12 años, {con María y José} subieron a Jerusalén para la fiesta como(=) la costumbre y, cuando(pasado) acabó, regresaron; pero el niño Jesús se quedó en Jerusalén. María y José no lo sabían.

María y José, pensaban que Jesús estaba en la caravana, después de andar todo un día, por la noche, empezaron a buscar a Jesús entre sus familiares y conocidos. Pero al no encontrar a Jesús, se volvieron a Jerusalén para buscarlo.

Después de tres(3) días, María y José encontraron á Jesús en el Templo, sentado en medio de los Maestros de la Ley, escuchando y haciendo preguntas. Todas las personas que oían a Jesús quedaban sorprendidas de la inteligencia y de las respuestas que Jesús explicaba.

Cuando María y José vieron a Jesús, se quedaron sorprendidos, y su madre le dijo:

“Hijo, ¿por qué te has hecho eso? Mira que tu padre y yo te buscábamos angustiados.”

Jesús respondió:

“¿Por qué me buscabais? ¿No sabíais que Yo debía estar en la Casa de mi Padre Dios?”

Pero María y José no comprendieron que quería decir.

Jesús bajó con María y José a Nazaret y continuó obedeciendo.

María, su madre, guardaba todas esas cosas en su corazón. Y Jesús crecía en sabiduría, cuerpo y Gracia delante de Dios Padre y de las personas.

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SAGRADA FAMILIA - C

LECTURA DEL PRIMER LIBRO DE SAMUEL

[Sa 1,20-22.24-28]

El aquellos(pasados) días, Ana quedo embarazada y cuando nació el hijo le dio de nombre SAMUEL, diciendo:

“Yo pedí al Señor Dios, un hijo.”

Un(1) año después, ELCANÁ, esposo de Ana, con toda la familia subió al Templo para ofrecer el sacrificio de cada año y cumplir la promesa al Señor Dios. ANA se excusó para no subir, diciendo a su esposo:

“Cuando el niño(bebé) deje(acabe) de mamar, entonces yo llevaré al niño para presentarlo al Señor Dios y que se quede allí para siempre.”

ANA se quedó en casa y cuidó a su hijo hasta que dejó(acabó) de mamar.

Entonces, ANA subió con su hijo al Templo del Señor Dios, en Siló. ANA llevaba un toro de tres(3) años, un saco de harina y una bota de vino.

Degollaron al toro y entonces ANA presentó el niño a ELÍ, diciendo:

“Señor, [por tu vida,] yo soy una mujer que estuvo aquí junto a ti, rezando al Señor Dios. Ese niño es lo que yo pedía; el Señor Dios me concedió mi petición. Por eso ahora lo entrego al Señor Dios para toda la vida, para que sea suyo.”

Después adoraron al Señor Dios.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 83:2-3,5-6,9-10]

R/. Felices las personas que viven en la casa del Señor Dios. (2)

¡Señor Dios del universo,
yo deseo mucho estar en tu Templo!
Mi alma [se consume y] desea
la Casa del Señor Dios,
mi corazón y mi cuerpo
alaban al Dios vivo.

R/. Felices las personas que viven en la casa del Señor Dios.

Felices las personas que viven en Tu(Dios) Casa,
alabándote siempre.
Felices las personas que encuentran en Ti(Dios) su fuerza
al preparar su peregrinación.

R/. Felices las personas que viven en la casa del Señor Dios.

Señor Dios del universo, escucha mi oración;
Dios de Jacob, atiéndeme(cuídame).
Señor Dios, fíjate en nuestro Escudo(Defensor),
mira el rostro(cara) de tu Ungido(Elegido).

R/. Felices las personas que viven en la casa del Señor Dios.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las palabras entre { } son añadidas para explicación de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN JUAN

[1Jn 3,1-2.21-24]

Queridos hermanos:

Vosotros mirad qué amor {grande} nos ha mostrado Dios Padre para llamarnos(nombre) hijos de Dios, entonces ¡somos hijos de Dios! Las personas del mundo no nos conocen porque no conocieron a Jesús.

Queridos:

Ahora somos hijos de Dios y todavía no se ha mostrado lo que seremos. Nosotros sabemos que, cuando(futuro) se muestre, nosotros seremos parecidos a Jesús, porque veremos cómo(?) es Jesús.

Queridos, si(?) nuestra conciencia no nos acusa, entonces podemos acercarnos a Dios con confianza, y recibiremos todas las cosas que pidamos a Dios, porque cumplimos sus Mandamientos y hacemos las cosas que gustan a Dios.

El Mandamiento de Dios es que nosotros creamos en [el nombre de] su Hijo Jesucristo y que nos amemos unos a otros, igual como Jesús nos mandó.

Una persona que cumple los Mandamientos se une a Dios, y Dios está con él(persona). Gracias al Espíritu Santo que Dios nos dio, podemos conocer que Dios está con nosotros.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN LUCAS

[Lc 2,41-52]

{José y María} Los padres{y madre} de Jesús cada año en las fiestas de la Pascua(judía) acostumbraban a ir a Jerusalén.

Cuando(pasado) Jesús tenía 12 años, {con María y José} subieron a Jerusalén para la fiesta como(=) la costumbre y, cuando(pasado) acabó, regresaron; pero el niño Jesús se quedó en Jerusalén. María y José no lo sabían.

María y José, pensaban que Jesús estaba en la caravana, después de andar todo un día, por la noche, empezaron a buscar a Jesús entre sus familiares y conocidos. Pero al no encontrar a Jesús, se volvieron a Jerusalén para buscarlo.

Después de tres(3) días, María y José encontraron á Jesús en el Templo, sentado en medio de los Maestros de la Ley, escuchando y haciendo preguntas. Todas las personas que oían a Jesús quedaban sorprendidas de la inteligencia y de las respuestas que Jesús explicaba.

Cuando María y José vieron a Jesús, se quedaron sorprendidos, y su madre le dijo:

“Hijo, ¿por qué te has hecho eso? Mira que tu padre y yo te buscábamos angustiados.”

Jesús respondió:

“¿Por qué me buscabais? ¿No sabíais que Yo debía estar en la Casa de mi Padre Dios?”

Pero María y José no comprendieron que quería decir.

Jesús bajó con María y José a Nazaret y continuó obedeciendo.

María, su madre, guardaba todas esas cosas en su corazón. Y Jesús crecía en sabiduría, cuerpo y Gracia delante de Dios Padre y de las personas.

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse